

4081.

1346 d. 30 Maj.

Yttersta Brandholm.

Notarien BORCHARD JOHANSSON upptager i ett skriftligt instrument Biskop Egis's i Westerås och Kaniken Sigfrids i Upsala öfverenskommelse att öfverlemna åt Domprosten Nils i Strengnäs, Kyrkoherden Nils i Frötuna, lekmannen Sten Thureson m. fl. utsedda kompromissarier att slita de långvariga tvister som mellan dem egt rum, och edligen afgifna förpligtelse att ställa sig till efterrättelse den dom, som desse kompromissarier före den 1 instundande Augusti komma att fälla, med utfäst vite af 1000 mark silfver, Stockholms vigt, att erläggas af den part, som bryter eller undandrager sig samma dom, jemväl underkastande sig det andliga straff, som Årkebiskop Hemming i sådant fall kommer att pålägga.

Orig. på perg. i Sv. Riks Arch.

IN nomine domini amen, Anno a natiuitate eiusdem Millesimo, Trecentesimo, Quadragesimo sexto, die Penultima Mensis Majj, Indiccione XIIIa, Pontificatus, sanctissimi in christo patris et domini domini Clementis diuina prouidencia pape VI. anno quinto, Coram reuerendo in christo patre et domino, domino Hemmingo dei gracia archiepiscopo vpsalensi, et in presencia mei notarii publici et testium infrascriptorum, ad hoc specialiter vocatorum et rogatorum, personaliter constituti reuerendus in christo pater et dominus, dominus Egislus dei gracia Arosiensis episcopus pro se ex vna parte, ac venerabilis vir, dominus Sigfridus decanus vpsalensis pro se ex altera, super omnibus et singulis Jniurijs, Jniuriarum accionibus, querelis, causis, litibus controuersijs dissensionibus et rancoribus inter eos seu nomine eorundem, quomodocumque et qualitercumque subortis, motis, habitis seu contractis, a temporibus retroactis, usque in presentem diem, superius expressam, tam in romana curia, quam in regno Suecie, seu alibi ubicumque, ac eciam de questione mota per dictum dominum decanum de prebenda ecclesie arosiensis, quam dominus Redharus bone memorie, tenuit et possedit, volentes et cupientes ad finem pacem et concordiam deuenire, et super hiis parcere laboribus et expensis, omni modo et forma quibus tucius melius et efficacius poterint de Jure, in venerabiles et discretos viros, dominos Nicolaum prepositum Strenginensem, Nicolaum curatum in frötunum vpsalensis diocesis, Stenonem Thuriri laicum, absentes tanquam presentes, et dominos, Laurencium in walendatunum vpsalensis, arnbernum in Lexsand arosiensis ecclesiarum canonicos, et Efrardum de Monte ciuem arosiensem, laicum, presentes, et onus compromissi huiusmodi in se suscipientes, consenserunt et compromiserunt, tanquam in arbitros arbitratores ac amicabiles compositores, assumptos ex libero concordii et vnanimi consensu ipsorum dominorum episcopi et decani, Dantes et concedentes dicti compromittentes ipsis compromissarijs et arbitris, plenam ac liberam facultatem, de causis predictis infra hinc et primam diem mensis augusti cognoscendi, et se de ipsis informandi, et quandocumque Judicialiter siue extrajudicialiter, die feriata uel non feriata,

stando uel sedendo, parte vocata, uel non vocata, uerbo eciam uel in scriptis, sentenciam proferendi, Promiserunt insuper ijdem domini episcopus et decanus michi Notario infrascripto tanquam persone publice, stipulanti et recipienti vice et nomine omnium quorum interest seu poterit interesse, et Jurauerunt sollempniter et expresse, manu per ipsum dominum episcopum dextra, more pontificali ad pectus posita, et per manum ipsius domini decani corporaliter libro tacto, ad sancta dei euangelia. totum et quicquid ijdem domini compromissarii, uel maior pars eorum infra dictam primam diem mensis Augusti, dicerent, assererent, pronunciarent, diffinirent, sentenciarent, seu arbitrarentur, inter partes predictas, dicti compromittentes obseruare tenere, et efficaciter adimplere debeant, et quod contrauenire non possint, nec debeant tacite uel expresse in Iudicio siue extra, publice uel occulte, per appellacionis remedium, aut aliquibus aliis uerborum coloribus siue formis, aut quocumque ingenio siue causa, sub pena Mille marcharum puri argenti ponderis stokholmensis, per partem inobedientem et*) contrauenientem. parti obtemperanti et obedienti seu eius heredibus et successoribus, effectualiter et realiter soluendarum, cuius medietas scilicet quingente Marche puri ponderis predicti in festo Pasche anni inmediate sequentis, a die late per compromissarios seu arbitros sentencie computando, et secundo anno tantum, et termino eodem Paschali sine contradiccione ac difficultate qualibet exsoluatur, Si uero prefati compromissarii inter se varii fuerint in suis dictis et deliberacionibus, et tot fuerint pro vna parte sicut pro alia, consenserunt dicte partes et compromiserunt modo et forma premissis in dictum dominum Archiepiscopum, ut ad quamcumque partem idem dominus Archiepiscopus se conuerterit, secundum illam et eius deliberacionem omnia et singula supradicta sub eadem pena decidentur, Ceterum memorati domini episcopus et decanus submiserunt se sponte, ac spontanea et libera voluntate, cohercioni et Jurisdictioni domini archiepiscopi supradicti, ut ipse partem inobedientem arbitrorum sentenciam seruare nolentem compellere possit per censuram ecclesiasticam ad solucionem pene in compromisso huiusmodi supraposite, et in terminis supradictis, Si uero aliqua partium compromittencium predictarum alteri opposuerit siue obiecerit, quod formam compromissi non tenuerit, aut non seruauerit, uel in aliquo uenerit contra eandem, dictis aut uerbis neutrius partis credatur, set quicquid questionis super hoc emerit, hoc ad dictos arbitros referatur predicti domini Archiepiscopi sententia decidendum, De quibus omnibus et singulis supradictis, memorati domini episcopus et decanus pecierunt et requisierunt per me Notarium publicum infrascriptum fieri

*) Ordet "et" två gånger skrivet.

publicum Instrumentum, Acta fuerunt hec ytærstabrandholme apud Thinganæs vpsalensis diocesis, anno, die Indiccione et pontificatu predictis, Presentibus nobilibus et discretis viris, domino nicolao abyornsson, milite, Birgero Algutzson armigero, fratre ødhino priore stokholmensi ordinis fratrum predicorum, Laurencio Hemmingi canonico arosiensi, Ingimundo in Tyllinge, Carolo benedicti in dülsbo cüratis vpsalensis diocesis, et quampluribus aliis fidedignis tam clericis quam laicis testibus ad premissa vocatis specialiter et rogatis, quorum testium supraproximo nominatorum sigilla, vna cum sigillo dicti reuerendi patris domini episcopi arosiensis, et sigillo ipsius domini nicolai abyornsson militis, ad prefati domini decani requisicionem et instanciam ob defectum sigilli proprii ipsius domini decani, quod in regno suecie predicto, non asseruit se habere, in euidentiam et certitudinem omnium premissorum, presenti Instrumento publico sunt appensa.

ET Ego Borchardus Johannis presbiter. Lundensis diocesis publicus Imperiali auctoritate Notarius, compromissi huiusmodi vallacioni Juramenti prestationi, ac omnibus aliis et singulis supradictis, dum coram prefato domino Archiepiscopo et testibus supranominatis agerentur et fierent, presens fui, eaque sic fieri vidi., et audiui, et ea manu propria conscripsi, signumque *) meum solitum et consuetum apposui rogatus et requisitus per prefatos dominos episcopum et decanum, in testimonium omnium premissorum.

Sigillen borta, 4 remsor kvar.

4082.

1346 d. 3 Juni.

Domprosten NILS MAGNUSSON i Strengnäs testamenterar till Strengnäs domkyrka, der han väljer sin graf, 5 markland i Stenby, Märinge, Bresshammar, Finninge alla i Strengnäs socken, Roteby i Wansö och Frölinge i Gamlaklosters (Fogdö) socken, med vilkor att domkyrkan skall lemna den ständige Vikarie, han der anställer, årligen 40 mark penningar och underhålla det kapell han i kyrkan uppfört; — gifver vidare till samma domkyrka ett markland i Hälleby, Wansö socken, Årby i Gamlaklosters socken och Norrby på Thosterön för sin årsbegängelse, om hvars anordnande han meddelar föreskrifter; — förklarar att, i den händelse Biskopen eller Kapitlet skulle upphäffa hans anordningar, de nämnda godsen skola tillfalla Upsala domkyrka; — bestämmer den af honom insatta Vikariens åligganden; — gifver 5 örtugland i Rosöga, Livæhærads (Härads) socken, till Wårfruberga kloster för vigilier och själmessor; — samt förbehåller sig och sina arfvingar jus patronatus till den vicaria han stiftat.

Orig. på perg. i Sv. Riks Arch.

IN nomine domini Amen & cetera. Dum corpus sanitate viget, mens interior in semetipsa collecta. pleniori vtitur ratione, quia non cogitur, id

*) Notariens signum är en sexuddig stjerna inom en dubbelcirkel, deröfver ett likarmadt kors, allt hvilande på en fot med fyra trappsteg, på hvilken står: "B. johannis."